URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 540

Sitzung vom **10.11.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend: Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustif.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr Assiste il Segretario comunale, Signor

Luca Pedrotti

Vorsitz: Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.** nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE OGGETTO:

VE - Installation und Deinstallation der Weihnachtsbeleuchtung in der Winterzeit 2026-2027.

VE - Installazione e disinstallazione dell'illuminazione natalizia nel periodo invernale 2026-2027.

Vorausgeschickt,

dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt, die Weihnachtsbeleuchtung in verschiedenen Gemeindestraßen installieren zu lassen, welche am Ende der Weihnachtszeit auch wieder demontiert werden muss;

dass die Weihnachtsbeleuchtung der Gemeinde gehört;

dass es daher notwendig ist, die gegenständlichen Dienstleistung an eine spezialisierte Firma zu vergeben;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für gegenständliche Dienstleistungen bestehen und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe dieser Dienstleistungen das Verfahren des Direktauftrages gemäß Artikel 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

dass nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 angenommen wird, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter Euro 500.000,00 handelt;

dass die Firma Geiser KG des Geiser D. & Co. auf elektrische Montagedienste spezialisiert ist und über eigene Hebebühnen verfügt;

dass es aus diesem Grund als angemessen und vorteilhaft erachtet wird, der gegenständliche Auftrag an die oben angeführte Firma zu vergeben, welche daher eingeladen wurde, einen

Premesso,

l’amministrazione comunale intende far installare lungo diverse strade comunali l’illuminazione natalizia, che successivamente dovrà essere anche disinstallata al termine delle festività;

che le luminarie natalizie sono di proprietà del Comune;

che è pertanto necessario affidare ad una ditta specializzata i servizi in oggetto;

che i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell’articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all’articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per i presenti servizi e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

che per l’appalto di detti servizi viene applicata la procedura dell’affidamento diretto ai sensi dell’articolo 26 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l’efficienza, l’efficacia e l‘economicità;

che, vista la Linea guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00;

che la ditta Geiser Sas di Geiser D. & Co. é specializzata in servizi di montaggio elettrico e dispone di proprie piattaforme elevatrici;

che per tale ragione appare opportuno e vantaggioso affidare l’incarico in oggetto alla ditta summenzionata, che quindi è stata invitata a trasmettere un relativo preventivo;

entsprechenden Kostenvoranschlag zu übermitteln;

nach Einsichtnahme,

in das Angebot der Firma Geiser KG d. Geiser D. & Co. für die Installation und die Deinstallation der Weihnachtsbeleuchtung, inklusive der Verwendung der Hebebühne, zum Preis in Höhe von € 8.100,00 + 22% MwSt., welches am 05.11.2026 über das Online-Portal ISOV eingegangen ist und als angemessen erachtet wird;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
  Anmerkung:
  (FuDUbhU6ci8O469E1n8Sbit3veBgB0F6NIlgDBj0N04=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
  Datum: 05.11.2026
  Anmerkung:
  (+FAe3hjgDYMRfVlEDBThygbQypFKXs0VC4VLSWgn3z0=)

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben (zeitweilig abwesend der Gemeindereferent Johann Gamper):

1) festzuhalten, dass im gegenständlichen Vergabeverfahren die zuständige Bedienstete Frau Christine Schwarz die Funktion der Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) gemäß Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 wahrnimmt. Mit der Abgabe des verwaltungsrechtlichen Gutachtens bestätigt dieselbe, dass keine Hinderungsgründe, Unvereinbarkeiten oder Interessenkonflikte für die Ausübung dieser Funktion nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen (interne Prot .Nr. 0020646/2026), sowie – sofern vorgesehen - die Überprüfung gemäß Art. 27 Absätze 4, 4-*bis* des LG 16/2015 positiv abgeschlossen zu haben;

2) auf der Grundlage der in den Prämissen aufgelisteten Gründe, die Firma Geiser KG des Geiser D. & Co. mit der Installation und Deinstallation der Weihnachtsbeleuchtung in verschiedenen Gemeindestraßen in der Weihnachtszeit 2026 - 2027, zum Preis in Höhe von

visti,

l'offerta della ditta Geiser Sas di Geiser D. & Co. per l'installazione e la disinstallazione dell'illuminazione natalizia, l'utilizzo della piattaforma elevatrice, al prezzo di € 8.100,00 + 22% IVA, presentata in data 05.11.2026 attraverso il portale informatico SICP e che viene considerata congrua;;

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali delle Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
  Annotazione:
  (FuDUbhU6ci8O469E1n8Sbit3veBgB0F6NIlgDBj0N04=)
- Parere contabile: Positivo
  Data: 05.11.2026
  Annotazione:
  (+FAe3hjgDYMRfVlEDBThygbQypFKXs0VC4VLSWgn3z0=)

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano(temporaneamente assente l'assessore comunale Johann Gamper) :

1) di dare atto che nella procedura di appalto in oggetto la dipendente incaricata, sig.ra Christine Schwarz, svolge la funzione di Responsabile Unico del Progetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del d.lgs. n. 36/2023. Con il rilascio del parere di regolarità amministrativa la medesima attesta l'assenza di cause ostative, incompatibilità o conflitto di interessi per lo svolgimento di tale funzione ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del d.lgs. n. 36/2023 (prot. interno n. 0020646/2026), nonché – ove prevista – di aver concluso con esito positivo la verifica di cui all'art. 27, commi 4 e 4-*bis* della l.p. n. 16/2015;

2) in base ai motivi elencati in premessa di incaricare la ditta Geiser Sas di Geiser D. & Co. dell'installazione e disinstallazione dell'illuminazione natalizia in varie strade comunali durante le festività di Natale 2026 - 2027, al prezzo di € 8.100,00 + 22% IVA, complessivamente quindi €

€ 8.100,00 + 22% MwSt., insgesamt somit € 9.882,00, gemäß Angebot vom 05.11.2026 zu beauftragen;

9.882,00, in base all'offerta del 05.11.2026;

3) den einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bzw. die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen;

3) di autorizzare il responsabile unico del progetto (RUP) ovvero l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano ed a sottoscrivere la lettera d'incarico;

4) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit die angeführten Arbeiten alsbald vergeben werden können;

4) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, affinché i succitati lavori possano essere affidati il prima possibile;

5) die Gesamtausgabe wie folgt anzulasten:

5) di imputare la spesa complessiva come segue:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co-sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen-za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
9.882,00 €	100500	10052.02	10900/6	2026	770	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.	Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt	Letto, approvato e sottoscritto
DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE Alexandra Ganner Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente	DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE Luca Pedrotti Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente